KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 470/91

af 27. februar 1991

om midlertidig suspension af ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for foderhvede

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 257, og Rådets forordning (EØF) nr. 4007/87 af 22. december 1987 om forlængelse af den periode, der er fastsat i artikel 90, stk. 1, og artikel 257, stk. 1, i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3836/90 [2],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/90 [4], særlig artikel 7, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

Markedspriserne for majs er meget høje i hele Fællesskabet som følge af manglen på disponible mængder efter tørken i sommeren 1990; manglen på disponible mængder majs opvejes af store disponible mængder blød hvede; for Portugals vedkommende medfører den bestående prisforskel mellem blød hvede og de andre former for foderkorn imidlertid, at en anvendelse af blød hvede som foder i stedet for majs ikke i Portugal kan ske på økonomiske vilkår, der er sammenlignelige med vilkårene i de øvrige medlemsstater; denne situation kan afhjælpes ved en midlertidig suspension af ordningen med tiltrædelsesudligningsbeløb for de partier bløb hvede, der har undergået en behandling, som gør kornet uegnet til menneskeføde;

for at undgå transaktioner i spekulationsøjemed bør de partier blød hvede, der har undergået en sådan behandling, udelukkes fra intervention og fra ydelse af tiltrædelsesudligningsbeløb ved udførsel;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I perioden fra denne forordnings ikrafttrædelse til den 30. april 1991 er samhandlen med blød hvede (KN-kode 1001 90 99) mellem Portugal og de øvrige medlemsstater ikke omfattet af den i Rådets forordning (EØF) nr. 3654/90 [5] omhandlede ordning med tiltrædelsesudligningsbeløb, for så vidt det pågældende korn er blevet behandlet efter en af de i bilaget fastsatte behandlingsmetoder.

Artikel 2

Kornpartier, som bærer spor af et af de i bilaget omhandlede produkter, som anvendes til behandling af blød hvede, kan ikke

— antages til intervention som omhandlet i artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2727/75

— omfattes af tiltrædelsesudligningsbeløb ved udførsel.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 1991.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

---

(1) EFT nr. L 378 af 31. 12. 1987, s. 1.
(2) EFT nr. L 367 af 29. 12. 1990, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(4) EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 23.
(5) EFT nr. L 362 af 27. 12. 1990, s. 31.

BILAG

Referencemetoder til behandling af blød hvede

Metode nr. 1 — Farvning med patentblå V

1. Opløs enten 30 gram 85 % farvestof eller 51 gram 50 % farvestof patentblå V (nummer Schulz : 826 — nummer EØF : E 131 (1)), i mindst 2,5 l og højst 3 l vand.
2. Farv 100 kilogram hvede af den mængde, der skal behandles med den i punkt 1 nævnte opløsningsmængde.
3. 90 kilogram hvede, der skal behandles, skal blandes med mindst 10 kg af de ifølge punkt 2 farvede korn, således at disse fordeles jævnt i massen.

Metode nr. 2 — Farvning med brillantgrøn

Den bløde hvede skal behandles med det farvestof, som er anført i nedenstående tabel, således at den omtalte hvede indeholder en mængde farvestof, som i det mindste svarer til den, der er angivet i kolonne 4, ligeligt og fuldstændigt fordelt, således at mindst 5 % af kornene er farvet og fordelt i massen.

TABEL

Sædvanlig betegnelse for farvestoffet	Teknisk betegnelse	Colour index (1956) nr.	Mindsteindhold mg/kg
1	2	3	4
Green S (Wool green BS) Brillant syregrøn BS	Natriumforbindelse af bi-(p-dimethyl-amino-phenyl)-2-hydroxy-3,6-di-sulfo-naphtofuchsinimonium	44 090	20

Metode nr. 3 — Tilsætning af fiskeolie eller fiskelevertran

a) Fiskeolie eller fiskelevertran, filtreret, ikke gjort lugtfri, ikke affarvet og uden tilsætninger.

b) Karakteristiske træk :
- — jodtal mindst 120
- — farvetal 7-14 (Gärtner)
  eller 5-19 (F.A.C.)
- — oliesyre mellem 3 % og 4 %
- — størkningspunkt højst 10° C.

c) Mindstemængde for behandling af 1 ton korn : 4 kg.

d) Det apparatur, der bruges til behandling, skal til stadighed sikre en ensartet fordeling af olien i kornmassen.

e) Den benyttede olies temperatur skal holdes på en tilstrækkelig højde til at sikre denne ensartede fordeling.

(1) En definition af patentblå V findes i Rådets direktiv om tilnærmelse af medlemsstaternes retsforskrifter med hensyn til farvestoffer, som må anvendes til levnedsmidler, EFT nr. 115 af 11. 11. 1962, s. 2645/62. Patentblå V forhandles i Forbundsrepublikken Tyskland som 50 %-holdig under betegnelsen Lebensmittelblau Nr. 3.